

CONTRACT DE SERVICII
Nr. J-AC 199 / 04.05.2023

În conformitate cu prevederile art. 7, alin. (5), din Legea 98/2016 privind achizițiile publice se încheie prezentul contract de achiziție publică între:

SECTORUL 1 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

Sediul: Bulevardul Banu Manta, nr.9, Sector 1, București

Telefon: +40 (0)21 319 10 13

Fax: +40 (0) 21 319 10 27

E-mail: registratura@primarias1.ro

C.I.F: 4505359

Cont: RO43TREZ24A510103203030X, deschis la Trezoreria Sectorului 1, reprezentată prin domnul **Marius PETRE**, Director Executiv în cadrul Direcția Management Economic, și Primarul Sectorului 1 al Municipiului București, Ordonator de credite, doamna **Clotilde-Marie-Brigitte ARMAND** și, în calitate de achizitor, pe de-o parte

și

ORANGE ROMANIA COMMUNICATIONS S.A.

Sediul: Calea Victoriei, nr.35, Sector 1, București, sector 1, București;

Telefon: [REDACTED]

CUI: 427320

Cont: [REDACTED] deschis la Trezoreria ATCP Mun. Bucuresti reprezentata prin Reprezentant vânzări, domnu [REDACTED], în calitate de prestator, pe de altă parte, au convenit să încheie prezentul contract.

1. DEFINIȚII

1.1. În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. contract – reprezintă prezentul contract și toate Anexele sale.
- b. achizitor și prestator - partile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c. pretul contractului - pretul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d. servicii - activități a căror prestare fac obiect al contractului;
- e. zi - zi calendaristică; an - 365 de zile.
- f. conflict de interese- înseamnă orice eveniment influențând capacitatea prestatorului de a exprima o opinie profesională obiectivă și imparțială, sau care îl împiedică pe acesta, în orice moment, să acorde prioritate intereselor achizitorului sau interesului public general al Proiectului, orice motiv în legătură cu posibile contracte în viitor sau în conflict cu alte angajamente, trecute sau prezente, ale prestatorului. Aceste restricții sunt de asemenea aplicabile oricărui sub-contractanți, salariați și experți acționând sub autoritatea și controlul prestatorului.
- g. Regulamentul General privind Protecția Datelor sau *GDPR* - Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE, publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 119 (4.5.2016) și aplicabil de la 25 mai 2018.
- h. *date cu caracter personal* - orice informații privind o persoană fizică identificată sau identificabilă („persoana vizată”); o persoană fizică identificabilă este o persoană care poate fi identificată, direct sau indirect, în special prin referire la un element de identificare, cum ar fi un nume, un număr de identificare, date de localizare, un identificator

online, sau la unul sau mai multe elemente specifice, proprii identității sale fizice, fiziologice, genetice, psihice, economice, culturale sau sociale.

i. *prelucrare date cu caracter personal*- orice operațiune sau set de operațiuni efectuate asupra datelor cu caracter personal sau asupra seturilor de date cu caracter personal, cu sau fără utilizarea de mijloace automatizate, cum ar fi colectarea, înregistrarea, organizarea, structurarea, stocarea, adaptarea sau modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, divulgarea prin transmitere, diseminarea sau punerea la dispoziție în orice alt mod, alinierea sau combinarea, restricționarea, ștergerea sau distrugerea.

j. *operator* - persoană fizică sau juridică, autoritatea publică, agenția sau alt organism care, singur sau împreună cu altele, stabilește scopurile și mijloacele de prelucrare a datelor cu caracter personal; atunci când scopurile și mijloacele prelucrării sunt stabilite prin dreptul Uniunii Europene sau dreptul intern, operatorul sau criteriile specifice pentru desemnarea acestuia pot fi prevăzute în dreptul Uniunii Europene sau în dreptul intern;

k. *încălcarea securității datelor cu caracter personal* - o încălcare a securității care duce, în mod accidental sau ilegal, la distrugerea, pierderea, modificarea, sau divulgarea neautorizată a datelor cu caracter personal transmise, stocate sau prelucrate într-un alt mod, sau la accesul neautorizat la acestea.

l. *Linia telefonică principală (LTP)* - este o linie telefonică ce conectează echipamentul terminal al abonatului la rețeaua telefonică publică, și care are o parte dedicată în echipamentul unei centrale telefonice. Linia conectată la centrala telefonică poate fi folosită de un singur echipament terminal;

m. *Trunchi* - linie de conexiune la rețeaua publică a unor echipamente, grupate sau nu, care utilizează acces multiplu, cu același număr de apel;

n. *Serviciu ISDN* - serviciu specializat care asigură o gamă largă de aplicații privind transmisiile de voce, video, text și date, precum și o varietate de alte servicii suplimentare, folosind tehnologie digitală pe linia telefonică.

o. *Linie de intercomunicație închiriată - analogică* - linie de transmisie necomutată, cu caracteristici tehnice specifice, aflată în utilizare exclusivă a beneficiarului, destinată realizării unor conexiuni punct-la-punct, între două locații fixe ale beneficiarului. Linii închiriate constituie un serviciu de comunicații electronice, care oferă o capacitate de transmisie transparentă și permanent între două puncte ale rețelelor.

p. *Hunting* - Modalitate de configurare a unui grup de linii telefonice de tip LTP sau TRK, astfel încât un apel este comutat pe prima linie (sau trunchi) identificată ca fiind disponibilă și funcțională, în urma unui proces de testare a acestora, într-o ordine prestabilită;

2. INTERPRETARE

2.1. În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma plural și viceversa, acolo unde acest lucru este permis în context.

2.2. Termenul « zi » ori « zile » sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

2.3. Clauzele și expresiile vor fi interpretate prin raportare la întregul contract.

3. OBIECTUL CONTRACTULUI

3.1. Obiectul contractului îl reprezintă prestarea Serviciilor de telefonie fixă prin tehnologia VOIP pentru Sectorul 1 al Municipiului București (Primărie, Direcția Publică de Evidența Populației - Stare Civilă și Centrul Militar) conform referatului de necesitate nr. D418 / 02.05.2023 întocmit de Direcția Generală Administrație Publică Locală, Serviciul Administrativ.

3.2. Serviciile de telecomunicații includ instalarea și întreținerea circuitelor de tip LTP, TRK și ISDN până la repartitoarele existente în locații. Aceste servicii nu includ asistența tehnică (întreținere și reparații) pentru centralele telefonice instalate în locațiile menționate în anexa.

3.3. Achizitorul se obligă să plătească prestatorului serviciile, în conformitate cu clauzele contractului.

3.4. Totalul circuitelor de telefonie fixă a Sectorului sunt

Instituție	Nr. Linii Interne	Nr. Linii Externe	Fax	Fax / Telefon	Linii speciale
Sectorul 1 al Municipiului București (sediul Primăriei și sediul din Piața Mureș)	245	29	1	7	-
DPEPSC Sector 1	105	22	1	4	-
Centrul Militar Sector 1	-	6	1	-	-

4. PREȚUL CONTRACTULUI

4.1. Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, plătit de către achizitor este de **39.097,28 lei fără TVA**, la care se adaugă TVA (19%) în valoare de **7.428,48 lei**, rezultând o valoare totală de **46.525,76 lei cu TVA**. Prețul contractului este defalcat, astfel:

Nr. crt.	Locație	Valoare servicii/lună (lei fără TVA)	Nr. luni	Valoare lei fără TVA	TVA 19%	Valoare lei cu TVA
1.	Sectorul 1 al Municipiului București (sediul Primăriei și sediul din Piața Mureș)	7.271,80	4	29.087,22	5.526,57	34.613,79
2.	DPEPSC Sector 1	1.771,43	4	7.085,70	1.346,28	8.431,99
3.	Centrul Militar Sector 1	731,09	4	2.924,36	555,63	3.479,99
TOTAL				39.097,28	7.428,48	46.525,76

4.2. Prețul este ferm și nu poate fi ajustat pe toată perioada de derulare a contractului.

4.3. Plata se va face lunar în cel mult 30 zile de la înregistrarea la sediul achizitorului a facturii aferente serviciilor prestate în luna anterioară.

5. DOCUMENTELE CONTRACTULUI

5.1. Documentele contractului sunt:

- Caiet de sarcini.
- Detaliu SEAP achiziție directe DA33171512 / 04.05.2023.
- Acte aditionale, dacă este cazul.

6. DURATA CONTRACTULUI

6.1. Prezentul contract intră în vigoare la data de 04.05.2023 și este valabil până la 31.08.2023 cu posibilitate de prelungire încă 2 luni dacă vor exista credite bugetare cu această destinație.

7. OBLIGAȚII PRINCIPALE ALE PRESTATORULUI

7.1. Prestatorul se obligă să presteze serviciile de telefonie fixă în condițiile de calitate impuse de ANCOM, cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat, în conformitate cu legislația în vigoare.

7.2. Prestatorul se obligă să asigure echipamentele necesare conexiunii, fără a percepe costuri de închiriere a acestora pe toată perioada contractului, echipamentele rămânând în custodia achizitorului.

7.3. Prestatorul se obligă să asigure serviciile de telefonie fixă, cu conectare la rețelele metropolitane ale tuturor operatorilor naționali de telefonie fixă, în regim de 24h/zi.

7.4. Prestatorul se obligă să asigure preluarea tuturor solicitărilor cu privire la apariția unor defecțiuni de rețea și/sau deranjamente în fluxul de comunicații de voce.

7.5. Prestatorul se obligă să asigure remedierea defecțiunilor/deranjamentelor în termen de maxim 1 oră;

7.6. Prestatorul se obligă să asigure funcționalitatea de voce și în situații de lipsă de electricitate;

7.7. Prestatorul se obligă să asigure, la solicitarea autorității contractante, mutarea liniilor telefonice, de la o locație la alta, cu păstrarea numărului alocat, fără costuri suplimentare.

7.8. Prestatorul se obligă să asigure, pentru liniile închiriate, condiții tehnice necesare pentru transmisii digitale, în tehnologii XDSL, DSL și sau SDH.

7.9. Prestatorul se obligă să transmită factura consolidată și detalierea acesteia, atât în format fizic cât și electronic.

7.10. Prestatorul se obligă să nu transfere total sau parțial obligațiile asumate prin prezentul contract.

7.11. Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricăror reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi în legătură cu prestarea serviciilor de telefonie fixă, precum și pentru daune – interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente acestora.

7.12. Prestatorul mai are și următoarele obligații:

- a) Să nu se angajeze în nicio activitate sau afacere aflată în conflict cu interesele achizitorului;
- b) Să își desfășoare întreaga activitate cu bună credință, profesionalism, diligență și promptitudine;
- c) Să pună la dispoziția achizitorului pe toata perioada contractului, personal calificat, cu experiență și expertiză în domeniu;

7.13. Toate obligațiile specifice ale prestatorului sunt prevăzute în caietul de sarcini, anexa la prezentul contract.

8. OBLIGAȚIILE ACHIZITORULUI

8.1. Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit pentru îndeplinirea corespunzătoare a contractului, în condițiile prevăzute în contract.

8.2. Achizitorul se obliga sa puna la dispozitia prestatorului orice facilitati si/sau informatii pe care acesta le-a cerut si pe care le considera necesare indeplinirii contractului.

8.3. Achizitorul mai are următoarele obligații:

- (a) Sa furnizeze in timp util toate datele, informatiile si documentele solicitate de prestator in vederea prestarii complete si corecte a serviciilor acestuia.
- (b) Sa colaboreze cu prestatorul pe toata durata derularii prezentului contract.
- (c) Achizitorul are obligatia de a confirma primirea documentelor reprezentand raspunsul la adresele/solicitate/comenzile adresate prestatorului, telefonic sau prin e-mail transmis in acest sens prestatorului, ocazie cu care ii va comunica numarul de inregistrare atribuit documentului, in sistemul electronic de arhivare al achizitorului. Data primirii documentelor va fi prezentata de data faxului/ email-ului prin care acestea au fost transmise de catre prestator achizitorului si luate la cunostiinta de acesta din urma.

9. MODALITĂȚI DE PLATĂ

9.1. Achizitorul va achita contravaloarea facturii în cel mult 30 de zile calendaristice de la data primirii și înregistrării acesteia (Sectorul 1 al Municipiului București - 51.02.01.03./art. 20.01.08; DPEPSC - 54.02.10/ art.20.01.08; Centrul Militar 60.02.02/ art.20.01.08) pentru fiecare serviciu prestat descris la punctul 4.

10. PENALITĂȚI

10.1. Oricare dintre părți este pusă de drept în întârziere dacă, din vina sa exclusivă, nu respectă oricare dintre termenele stabilite în contract.

10.2. În cazul în care prestatorul nu respectă, din vina sa exclusivă, termenele asumate prin prezentul contract pentru îndeplinirea obligațiilor contractuale, achizitorul are dreptul de a aplica penalități în valoare de 0,01% din prețul fără T.V.A. al prestației neîndeplinite.

10.3. În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termen de 30 de zile de la expirarea perioadei stabilite, atunci acesta va plăti, ca penalități, o suma echivalentă cu 0,01% pe zi din suma datorată pentru fiecare zi de întârziere.

11. CESIUNEA

11.1. Prestatorul poate cesiona obligațiile și/sau drepturile născute din contract numai cu acordul expres al achizitorului.

11.2. În lipsa acordului, cesiunea nu îi este opozabilă achizitorului, prin urmare nu produce efecte.

11.3. Cesiunea obligațiilor și/sau drepturile născute din contract nu va exonera prestatorul de nicio responsabilitate privind oricare dintre obligațiile asumate prin contract.

12. FORȚA MAJORĂ

12.1. Forța majoră este orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil care face imposibilă executarea contractului. Pot fi considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou.

12.2. Forța majoră trebuie să fie constatată de o autoritate competentă.

12.3. Partea care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

12.4. Forța majoră exonerează părțile de îndeplinirea obligațiilor asumate prin contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

12.5. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

12.6. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

13. CAZUL FORTUIT

13.1. Cazul fortuit este un eveniment care nu poate fi prevăzut nici împiedicat de către partea care ar fi trebuit să răspundă dacă evenimentul nu s-ar fi produs.

13.2. Partea afectată de cazul fortuit are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acestuia.

13.3. Dacă evenimentul fortuit a produs o imposibilitate totală și definitivă de executare a oricăreia dintre obligațiile contractuale, atunci contractul este desființat de plin drept și fără vreo notificare, chiar din momentul producerii evenimentului fortuit.

14. IMPREVIZIUNEA

14.1. Părțile își vor executa obligațiile asumate prin contract, chiar dacă executarea lor a devenit mai oneroasă din cauza schimbării excepționale a unor împrejurări care nu au putut fi prevăzute înainte de semnarea contractului.

14.2. În situația în care schimbarea excepțională a împrejurărilor conduce la executarea excesiv de oneroasă a contractului, făcând vădit injustă obligarea oricăreia dintre părți la îndeplinirea obligațiilor sale, părțile pot stabili, de comun acord, una din următoarele măsuri:

- a) adaptarea contractului, pentru a distribui în mod echitabil între părți pierderile și beneficiile rezultate din schimbarea excepțională a împrejurărilor;
- b) încetarea contractului.

15. ÎNCETAREA CONTRACTULUI

Prezentul contract poate înceta prin oricare din următoarele modalități:

15.1. Executarea contractului.

15.2. Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil și repetat, da dreptul părții lezate de a considera contractul reziliat de drept, fără judecată și fără punere în întârziere.

15.3. De comun acord între părți, încetarea contractului producându-se la termenul și în condițiile stabilite de părți, prin act adițional ;

15.4. Denunțare unilaterală de către oricare dintre părți, cu condiția transmiterii unui preaviz cu cel puțin 15 zile

Înainte de data de la care se dorește încetarea contractului. Denunțarea nu produce efecte în privința prestațiilor executate sau care se află în curs de executare;

15.5. Judecătorul-sindic a decis, prin sentința sau, după caz, prin încheiere, intrarea în procedura de faliment a prestatorului. Încetarea contractului se va produce la data emiterii sentinței/încheierii ;

15.6. Pe numele prestatorului/persoanelor din conducerea prestatorului/persoanelor autorizate desemnate de prestator pentru îndeplinirea contractului a fost emisă o hotărâre judecătorească definitivă pentru participarea la activități de criminalitate organizată, pentru corupție, fraudă și/sau spălare de bani. Încetarea contractului se va produce la data emiterii hotărârii judecătorești definitive.

16. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

16.1. Achizitorul și prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care poate apărea între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

16.2. Orice litigiu decurgând din sau în legătură cu acest contract, inclusiv referitor la încheierea, executarea ori desființarea lui, se va soluționa de către instanțele competente.

17. LIMBA CARE GUVERNEAZĂ CONTRACTUL

17.1. Limba care guvernează contractul este limba română.

18. COMUNICĂRI

18.1. Comunicarea între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, se poate realiza în scris sau verbal, în orice modalitate recunoscută prin lege, respectiv, în scris, pe suport de hârtie (curierat, depunere la sediul achizitorului, fax) sau în format electronic (email), sau verbal, cu condiția confirmării primirii comunicării în scris, în termen de cel mult o zi lucrătoare de la primirea comunicării verbale.

19. LEGEA APLICABILĂ CONTRACTULUI

19.1. Contractul va fi interpretat conform legilor din Romania și normelor de drept comunitar cu aplicare directă în țările membre.

20. PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

20.1. Atunci când prelucrează date cu caracter personal în legătură cu prezentul contract, fiecare parte se obligă să se conformeze cu legislația aplicabilă privind protecția datelor cu caracter personal, respectiv cu Regulamentul UE nr. 679/2016 și cu orice norme general obligatorii adoptate în legătură cu protecția datelor cu caracter personal.

20.2. Fiecare parte, atunci când va divulga celeilalte părți date cu caracter personal privind angajații/reprezentanții săi în scopul executării contractului, se va asigura că va divulga numai informațiile necesare acestui scop.

20.3. Fiecare parte va solicita celeilalte părți numai datele cu caracter personal necesare executării contractului și, în măsura în care există alt scop pentru care solicită datele cu caracter personal, va justifica această solicitare furnizând informațiile impuse de legislația aplicabilă, respectiv de art. 13-14 din Regulamentul UE nr. 679/2016 și/sau de orice articol sau normă care înlocuiește sau completează aceste prevederi.

21. CLAUZE FINALE

21.1. Orice modificare a clauzelor și/sau ale documentelor contractului se poate face numai prin semnarea de către ambele părți a unui act adițional la contract.

21.2. Părțile declară că au înțeles și acceptă toate clauzele din prezentul contract. Prezentul contract reprezintă voința părților și anulează orice alte înțelegeri anterioare, verbale sau scrise.

21.3. Părțile declară că acceptă în mod exyutpres clauzele referitoare la punere în întârziere, reziliere, denunțare unilaterală, imprevizune și că nu le consideră ca fiind clauze neuzuale, în înțelesul Codului Civil. Astfel, dacă oricare dintre clauzele prezentului contract este declarată nulă potrivit legii, celelalte clauze contractuale rămân valabile și continuă să producă efecte între părți. Părțile vor înlocui clauza declarată nulă cu o clauză valabilă.

Prezentul contract s-a încheiat astăzi,....., în două exemplare originale, câte un exemplar pentru fiecare parte.

ACHIZITOR,
SECTORUL 1 al MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
PRIMAR

[Redacted signature]

DIRECȚIA MANAGEMENT ECONOMIC
Director Executiv

[Redacted signature]

DIRECȚIA JURIDICĂ, LEGISLAȚIE, CONTENCIOS
ADMINISTRATIV,

[Redacted signature]

SERVICIUL LEGISLAȚIE ȘI AVIZARE CONTRACTE,
Șef Serviciu,

[Redacted signature]

DIRECȚIA INVESTIȚII,
Director Executiv,

[Redacted signature]

DIRECȚIA GENERALĂ ADMINISTRAȚIE PUBLICĂ LOCALĂ,
Director General Adjunct

[Redacted signature]

DIRECȚIA GENERALĂ ADMINISTRAȚIE PUBLICĂ LOCALĂ,
SERVICIUL ADMINISTRATIV,
Șef Serviciu,

[Redacted signature]

SERVICIUL ACHIZIȚII PUBLICE,
Șef Serviciu,

[Redacted signature]

Vizat CFPP

SECTORUL 1 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
04 MAR. 2023

PRESTATOR,
S.C. ORANGE ROMANIA COMMUNICATIONS S.A.
prin

[Redacted signature]